



**Fachbereich/Eigenbetrieb** Abwasserbeseitigung  
**Verfasser/in** Eberhardt, Mathias  
**Vorlage Nr.** 014/2019  
**Datum** 15. Februar 2019

## Beschlussvorlage

Beratungsfolge	Öffentlichkeit	Sitzung am	Ergebnis
Ortschaftsrat Haagen	öffentlich-Kenntnisnahme	12.03.2019	
Ausschuss für Umwelt und Technik/Betriebsausschüsse/Umlegungsausschuss	öffentlich-Beschluss	14.03.2019	

### Betreff:

### Erneuerung EMSR-Technik in den RÜB Hammerstraße, Nord und Stöckmatten Genehmigung Vergabe

### Anlagen:

Lageplan

### Beschlussvorschlag:

1. Der Vergabe für die Erneuerung der elektrischen Mess-, Steuer- und Regelungstechnik im RÜB Hammerstraße, RÜB Nord und RÜB Stöckmatten über 320.110,00 € brutto an die Firma Schiele Automation und Umwelttechnik Hornberg GmbH, 78132 Hornberg, wird zugestimmt.
2. Der Vergabe für die Erneuerung der Maschinenteknik im RÜB Hammerstraße, RÜB Nord und RÜB Stöckmatten über 132.915,03 € brutto an die Firma Eliquo Stulz GmbH, 79865 Grafenhausen, wird zugestimmt.

## Personelle Auswirkungen:

keine

## Finanzielle Auswirkungen:

Produktgruppe (ErgHH) oder Investitionsauftrag:	bis Jahr	Wirtschafts-/ HH-Jahr	Folgejahr	Folgejahr	Folgejahr	spätere Jahre	Gesamt
821 10 002/547 000	<b>2018</b>	<b>2019</b>					<b>Summe</b>
	€	€	€	€	€	€	€
<b>Ausgaben</b> insgesamt:							
<i>davon</i> geplant / bereitg.:	103.000	570.000					673.000
<i>davon</i> nicht geplant:							
<b>Einnahmen</b> insgesamt:							
<i>davon</i> geplant / bereitg.:							
<i>davon</i> nicht geplant :							
<b>Saldo</b> (Eigenanteil):							
<i>davon</i> geplant / bereitg.:							
<i>davon</i> nicht geplant :							
ggf. laufende Folgekosten (jährlich):							

## Lörrach gestalten. Gemeinsam. Das Leitbild der Bürgerschaft in Politik und Verwaltung. Prioritäre Maßnahmen:

### Begründung:

Am 11. Oktober 2018 stimmte der Betriebsausschuss mit Vorlage Nr. 162/2018 der Entwurfsplanung sowie der Kostenberechnung für die Erneuerung der technischen Ausrüstung der Regenüberlaufbecken Hammerstraße, Nord und Stöckmatten im Bereich der EMSR (Elektrische Mess-, Steuer- und Regelungstechnik) und Maschinenteknik zu.

Die Umbaumaßnahmen wurden für alle drei Becken gemeinsam, aber getrennt nach den Fachlosen EMSR-Technik und Maschinenteknik ausgeschrieben, um einen möglichst großen Teilnehmerkreis anzusprechen.

### Erneuerung EMSR-Technik:

Zur Submission am 22. Januar 2019 lagen zwei Angebote von sechs ausgegebenen Vergabeunterlagen vor. Alle Angebote wurden gem. § 16 VOB/A (2016) geprüft und gewertet. Die Dokumentation der Prüfung und Wertung erfolgte nach einheitlichem Muster des Kommunalen Vergabehandbuchs Baden-Württemberg (KVHB).

Unter Berücksichtigung der formalen Prüfungs- und Wertungsstufen und der gewährten Preisnachlässe ohne Bedingung stellt sich das Ergebnis wie folgt dar:

Fa Schiele:	320.110,00 € brutto
Bieter B:	345.121,29 € brutto

Die Aufteilung der Angebotskosten auf die einzelnen Becken und die Gegenüberstellung mit der Kostenberechnung zeigt folgendes Bild:

Becken	Kostenberechnung (162/2018)		Angebot Fa. Schiele	
RÜB Hammerstraße	109.000,00 €	382.000,00 €	91.671,29 €	320.110,00 €
RÜB Nord	147.000,00 €		103.018,90 €	
RÜB Stöckmatten	126.000,00 €		125.419,81 €	

Unter Berücksichtigung der in § 16d Abs. 1 Nr. 3 VOB/A (2016) gestellten Anforderungen (Qualität, Preis, Eignung, etc.) wird vorgeschlagen, der Firma Schiele Automation und Umwelttechnik Hornberg GmbH, 78132 Hornberg, zum Angebotspreis von 320.110,00 € brutto den Zuschlag zu erteilen.

### Erneuerung Maschinenteknik

Zur Submission am 22. Januar 2019 lag ein digitales Angebot von drei ausgegebenen Vergabeunterlagen vor. Das Angebot wurde gem. § 16 VOB/A (2016) geprüft und gewertet. Die Dokumentation der Prüfung und Wertung erfolgte nach einheitlichem Muster des Kommunalen Vergabehandbuchs Baden-Württemberg (KVHB).

Unter Berücksichtigung der formalen Prüfungs- und Wertungsstufen und der gewährten Preisnachlässe ohne Bedingung stellt sich das Ergebnis wie folgt dar:

Fa Eliquo Stulz                      132.915,03 € brutto

Die Aufteilung der Angebotskosten auf die einzelnen Becken und die Gegenüberstellung mit der Kostenberechnung zeigt folgendes Bild:

Becken	Kostenberechnung (162/2018)		Angebot Fa. Eliquo Stulz	
RÜB Hammerstraße	29.000,00 €	133.000,00 €	26.146,38 €	132.915,03 €
RÜB Nord	74.000,00 €		69.591,74 €	
RÜB Stöckmatten	30.000,00 €		37.176,91 €	

Unter Berücksichtigung der in § 16d Abs. 1 Nr. 3 VOB/A (2016) gestellten Anforderungen (Qualität, Preis, Eignung, etc.) wird vorgeschlagen, der Firma Eliquo Stulz GmbH, 79865 Grafenhausen, zum Angebotspreis von 132.915,03 € brutto den Zuschlag zu erteilen.

Ausreichende Finanzmittel stehen zur Verfügung.

Beabsichtigte Ausführungstermine:

Auf Grund der Lieferzeiten für Maschinenbauteile von derzeit ca. 14 Wochen liegt der Ausführungszeitraum zwischen Juli und September 2019. Für die Durchführung der Arbeit wird jeweils nur ein Becken außer Betrieb genommen.

Robert Schäfer  
Eigenbetriebsleiter